

**HOW TO USE / POUŽITÍ / POUŽÍVANIE  
UŻYTKOWANIE / HASZNÁLAT****SPECIFICATIONS**

- Power output: 2 x 5 W
- Speaker unit: 4  $\Omega$  / 5 W
- 3,5 mm audio output jack
- Power Voltage: USB / DC 5 V
- Frequency Response: 60 Hz - 18 KHz

**FIRST USE OF THE DEVICE**

- Select a proper place for the device.
- Do not place objects (such as vases) on top of the speaker.
- Make sure the device is vented sufficiently!

1. Connect USB Cable from speaker to the computer.
2. Connect the 3.5mm cable from speaker to the computer.
3. Play the music, movie or games on the computer.
4. Adjust the volume: Raise or lower the volume by adjusting the audio regulator.

**We reserve the right to change technical specifications.**

**DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT (APPLICABLE IN THE EUROPEAN UNION AND OTHER EUROPEAN COUNTRIES WITH SEPARATE COLLECTION SYSTEMS)**

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

**SPECIFIKACE**

- Výkon: 2 x 5 W
- Reprodukční frekvence: 4 Ω / 5 W
- 3,5 mm audio jack
- Napájecí napětí: USB / DC 5 V
- Frekvenční rozsah: 60 Hz - 18 kHz

**PRVNÍ POUŽITÍ PŘÍSTROJE**

- Vyberte si správné místo pro umístění reproduktorů.
- Nepokládejte předměty (jako například vázy) na horní stranu reproduktorů.
- Ujistěte se, že jsou reproduktory dostatečně odvětrávány!

1. Připojte napájecí USB kabel reproduktorů k počítači.
2. Připojte Jack kabel 3,5 mm ke zvukovému výstupu počítače.
3. Spusťte přehrávání hudby, filmů nebo hru na počítači.
4. Nastavte hlasitost reproduktorů nastavením regulátoru hlasitosti.

**Změna technické specifikace výrobku vyhrazena výrobcem.**

**LIKVIDACE NEPOTŘEBNÉHO ELEKTRICKÉHO ELEKTRONICKÉHO ZAŘÍZENÍ (PLATNÉ EVROPSKÉ UNII A V DALŠÍCH EVROPSKÝCH STÁTECH UPLATŇUJÍCÍCH ODDĚLENÝ SYSTÉM SBĚRU)**

Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem

z domácnosti. Je nutné ho odvézt do sběrného

místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací výrobku.

Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete ochránit přírodní zdroje. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního obecního úřadu, podniku pro likvidaci domovních odpadů nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Informace o výrobku a servisní síti najdete na internetové adrese [www.gogen.cz](http://www.gogen.cz)

**ŠPECIFIKÁCIA**

- Výkon: 2 x 5 W
- Reprodukční frekvence: 4 Ω / 5 W
- 3,5 mm audio jack
- Napájecie napätie: USB / DC 5 V
- Frekvenčný rozsah: 60 Hz - 18 kHz

**PRVÉ POUŽITIE PŘÍSTROJA**

- Vyberte si správné miesto pre umiestnenie reproduktorov.
- Nekladajte predmety (ako napríklad vázy) na hornú stranu reproduktorov.
- Uistite sa, že sú reproduktory dostatočne odvetrávané!

1. Pripojte napájací USB kábel reproduktorov k počítaču.
2. Pripojte Jack kábel 3,5 mm k zvukovému výstupu počítača.
3. Spustíte prehrávanie hudby, filmov alebo hru na počítači.
4. Nastavte hlasitosť reproduktorov nastavením regulátora hlasitosti.

**Výrobca si vyhradzuje právo na zmenu technickej špecifikácie výrobku.**

**LIKVIDÁCIA STARÝCH ELEKTRICKÝCH A PŘÍSTROJOV (VŤAHUJE SA NA EURÓPSKU ÚNIU A EURÓPSKE KRAJINY SO SYSTÉMAMI ODDĚLENÉHO ZBERU)**

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom po ukončení jeho životnosti nemôže byť nakladané ako s bežným odpadom z domácnosti. Musí sa odovzdať do príslušnej

zberne na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaručením správnej

likvidácie tohto výrobku pomôžete pri predchádzaní potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli byť zapríčinené nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z tohto výrobku.

Recyklovaním materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje. Podrobnější informace o recyklácii tohoto výrobku vám na požiadanie poskytne miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobek zakúpili.

Informácie o výrobku a servisnej síti najdete na internetovej adrese [www.gogen.sk](http://www.gogen.sk)

**NÁVOD K POUŽITÍ / NÁVOD NA POUŽITIE**



## SPECYFIKACJE

- Moc wyjściowa: 2 x 5 W
- Głośnik: 4 Ω / 5 W
- Wyjście audio 3,5 mm
- Zasilanie: USB / DC 5 V
- Pasma przenoszenia: 60 Hz - 18 KHz

## ROZPOCZĘCIE UŻYTKOWANIA

- Wybrać odpowiednie miejsce na ustawienie urządzenia.
- Nie ustawiać na urządzeniu żadnych przedmiotów (np. takich jak wazon).
- Zadbaj o prawidłową wentylację urządzenia!

1. Podłączyć kabel USB z głośnika do komputera.
2. Podłączyć kabel 3,5mm z głośnika do komputera.
3. Odtwarzać na komputerze muzykę, filmy lub gry.
4. Wyregulować głośność – zwiększać lub zmniejszać natężenie dźwięku za pomocą regulacji audio.

## Zmiana specyfikacji technicznej produktu zastrzeżona przez producenta.

## UTYLIZACJA ZUŻYTEGO SPRZĘTU (STOSOWANE W KRAJACH UNII EUROPEJSKIEJ I W POZOSTAŁYCH KRAJACH EUROPEJSKICH STOSUJĄCYCH SYSTEMY ZBIÓRKI)



Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie

zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomaga chronić środowisko naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Więcej informacji dotyczących urządzenia oraz serwisu znajduje się na naszej stronie internetowej [www.gogen.pl](http://www.gogen.pl)

## SPECIFIKÁCIÓK

- Kimenet: 2 x 5 W
- Hangszóró egység: 4 Ω / 5 W
- 3,5 mm-es audió kimenet
- Tápellátás: USB / DC 5 V
- Frekvencia válasz: 60 Hz - 18 kHz

## KÉSZÜLÉK ELSŐ HASZNÁLATA

- Válassza ki a megfelelő helyet a készüléknek!
- Ne helyezzen a hangszóró tetejére semmilyen tárgyat (pl. vázát)!
- Győződjön meg arról, hogy a szellőzése megfelelő-e!

1. Csatlakoztassa a hangszóró USB kábelét a számítógéphez!
2. Csatlakoztassa a hangszóró 3.5 mm-es kábelét a számítógéphez!
3. Indítsa el a zenét, filmet, vagy játékot a számítógépen!
4. Állítsa be a hangerőt: Használja a hangerő gombot a kívánt hangerő beállításához!

## A gyártó fenntartja a jogot a technikai specifikációk változtatására.

## FELESLEGESSÉ VÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS KÉSZÜLÉKEK HULLADÉKKÉNT VALÓ ELTÁVOLÍTÁSA (HASZNÁLHATÓ AZ EURÓPAI UNIÓ ÉS EGYÉB EURÓPAI ORSZÁGOK SZELEKTÍV HULLADÉKGŰJTÉSI RENDSZEREIBEN)



Ez a szimbólum a készüléken, vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként! Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le! A feleslegessé vált termék helyes kezelésével segít megelőzni a

környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében, valamint további információért forduljon a hozzátartozó hivatalhoz, vagy a lakhelyén lévő hulladékokkal foglalkozó szolgáltatóhoz, illetve ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta!

## INSTRUKCJA OBSŁUGI / HASZNÁLATI UTASÍTÁS